





UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Revista de Ciencias Sociales
Teléfono: (506) 207-3450
revicsoc@cariari.ucr.ac.cr

ISSN: 0482-5276

DIRECTOR
Daniel Camacho

CONSEJO EDITORIAL
Ana Cecilia Escalante
Omar Hernández
Erick Hess
Henning Jensen
María Pérez
= Jorge Mario Salazar
Luis Valverde
Gilbert Vargas

EDITORA
Cecilia Arguedas
ceciliaa@cariari.ucr.ac.cr

CORRESPONDENCIA
DIRECTOR

Apartado 49-2060
San Pedro - Costa Rica
América Central

Revista de Ciencias Sociales

PUBLICACIÓN
TRIMESTRAL
Nº 101-102
2003 (III-IV)



EDITORIAL DE LA
UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
www.editorial.ucr.ac.cr
© 2004
SAN JOSÉ, COSTA RICA

CANJES Universidad de Costa Rica
Sistema de Bibliotecas, Documentación e Información
Unidad de Selección y Adquisiciones-Canje
Ciudad Universitaria Rodrigo Facio
San José, Costa Rica
canje@sibdi.bld.ucr.ac.cr

SUSCRIPCIONES
Editorial de la Universidad de Costa Rica
Apartado Postal 75
2060 Ciudad Universitaria Rodrigo Facio
San José, Costa Rica
editucr@cariari.ucr.ac.cr

VALOR DE LA SUSCRIPCIÓN

	c/ejemplar	Anual
Costa Rica	¢ 750	¢ 2000
Otros países	\$ 20	\$ 60

Visítenos en nuestra página WEB
<http://cariari.ucr.ac.cr/~revicsoc>

Portada: *Existencia-silencio. 2000.* Ileana Alfaro
Técnica: acrílico sobre tela
Propiedad: Ing. Luis A. Oreamuno Pérez

Diagramación
Marcos Bonilla

Diseño de portada
Juan Carlos Fallas

Control de calidad
Sección de Diseño

Editorial de la Universidad de Costa Rica

LA REVISTA DE CIENCIAS SOCIALES SE ENCUENTRA REGISTRADA
EN LAS SIGUIENTES FUENTES DE INFORMACIÓN

Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, Red ALyC.
Sociological Abstracts Databases. Cambridge Scientific Abstracts, United States.
Gale Digital Archives
Latindex - Directorio de publicaciones seriadas científicas de América Latina y el Caribe. UNAM, México, D.F.
CLASE (Citas Latinoamericanas en Ciencias Sociales y Humanidades). UNAM, México D.F.
Censo de Revistas Culturales Iberoamericanas 2000. Asociación de Revistas Culturales de España, ARCE
Latin American Studies. Volumen 1. Baltimore, United States.
Latin American Studies. Volumen 2. Baltimore, United States.
Ulrich's on disc. New Jersey, United States.
International Labour Documentation. Switzerland.
Pais International in Print. New York, United States.
Religion Index One: Periodicals. Illinois, United States.
Religion Index Two: Multi-Author Works. Illinois, United States.
Dokumentationsdienst Lateinamerika. Hamburg, Germany.
Historical Abstracts. Part A: Modern History Abstracts. Santa Barbara, C.A.
Institut de l'Information Scientifique et Technique (INIST-CNRS, France).
HAPI Hispanic American periodicals Index, Los Ángeles, UCLA Latin American Center..
NISC. Pennsylvania Co. (Family Studies Database).
Russian Academy of Sciences Bibliographies.
CEDOR Centro Documentazione Oscar Romero, Italia.

Revista
305
R Revista de Ciencias Sociales / Universidad de Costa Rica.--
Vol. 1 (1959)--. -- San José, C. R.: Editorial Universidad de
Costa Rica, 1959--
v.
ISSN: 0482 - 5276

1. Ciencias Sociales -- Publicaciones periódicas.
2. Publicaciones periódicas costarricenses.

BUCR



La Revista de Ciencias Sociales es una publicación de la Universidad de Costa Rica que recibe apoyo material de varias de sus dependencias, entre ellas, la Vicerrectoría de Investigación, el Sistema Editorial de Difusión Científica de la Investigación (SIEDIN) y el Instituto de Investigaciones Sociales.

LAS MUJERES EN EL MUNDO DE HOY

	<i>PRESENTACIÓN</i>	7
<i>June Nash</i>	Las mujeres en el medio. Globalización y la nueva ilustración	11
<i>Linda Stevenson</i>	La discriminación de género en el ámbito laboral	27
<i>Nancy Piedra Guillén</i>	Feminismo y postmodernidad: entre el ser para sí y el ser para los otros	43
<i>Roberto Ayala Saavedra</i>	Clase y género	57
<i>Carolina Bolaños Cubero</i>	Curriculum universitario género sensitivo e inclusivo	71
<i>Lai Sai Acón Chan</i>	<i>Los monólogos de la vagina y Hombres en escabeche:</i> de violencia, agresores y víctimas de la violencia de género	79

**SALUD: MUJERES
DE MEDIANA EDAD**

<i>Mayra Achío Tacsan</i>	Salud de las mujeres de mediana edad: retos para los servicios de salud	95
<i>Delfina Charlton Lewis</i>	Climaterio y menopausia, una mirada de género	107
	<i>POLÉMICA: CUERPO DE MUJER</i>	
<i>Leticia Calvario Martínez</i>	La presencia del cuerpo ausente	113
<i>Julián Monge Nájera</i>	Sociedad patriarcal y censura: el caso de la revista <i>Chavespectáculos</i> en Costa Rica	125

ARTÍCULOS

<i>Allan Abarca Rodríguez</i>	La política de regulación de la calidad en la Educación Superior	137
<i>Gustavo González Solano</i>	El ejercicio del poder de los jueces	149
<i>Mario Alberto Sáenz Rojas</i> <i>Ligia María González García</i>	La utilización de los CEN-CINAI en la Región Central Norte	161

	<i>COLABORADORES</i>	175
--	----------------------	-----

	<i>PRÓXIMO NÚMERO (103-104)</i>	179
--	---------------------------------	-----

PRESENTACIÓN

En este número presentamos trabajos del Encuentro feminista “Género y globalización en las Américas”, realizado en abril del 2003 en la Universidad de Costa Rica (UCR), organizado por el Center for Latin American and Caribbean Studies (CELAC) y el Institute for Research on Women (IROW) de la State University of New York at Albany (SUNY-Albany), en conjunto con el Centro de Investigaciones en Estudios de la Mujer (CIEM) de la Universidad de Costa Rica y la Sección de Estudios Feministas y de Género de la Latin American Studies Association (LASA). En ese encuentro se presentó la ponencia de fondo por parte de la Dra. June Nash, distinguida Profesora Emérita del Graduate Center, City University of New York y reconocida antropóloga latinoamericanista y feminista. En este número de la Revista de Ciencias Sociales, con el tema central sobre LAS MUJERES EN EL MUNDO DE HOY, publicamos la ponencia de la doctora Nash, “Las mujeres en el medio: globalización y nueva Ilustración”.

La Dra. Nash argumenta que la visión periférica de las mujeres y de aquellos marginados en el aspecto político, económico y social, les permite determinar más claramente su situación personal en relación con los asuntos globales, augurando que, una vez que se logre la movilización colectiva, esta puede tornarse estratégica para enfrentar la dominación que ejercen las corporaciones globales e incluso transformarse en una alternativa frente al emergente imperio norteamericano.

De ese mismo encuentro incluimos otras ponencias. Por considerarla de mucho interés para el análisis académico de las consecuencias de los Tratados de Libre Comercio (TLC) en el trabajo de las mujeres, se incluye la ponencia que Linda Stevenson presentó en el mencionado encuentro sobre “La discriminación en el ámbito laboral”, en la cual demuestra cómo las activistas feministas y defensoras de los derechos laborales han aprovechado espacios locales, nacionales y transnacionales de trabajo en México, para luchar contra la discriminación de género; pero, realistamente, concluye que los cambios en políticas, hasta el momento, han sido simbólicos —en el mejor de los casos— en términos de avanzar hacia mayor igualdad de género en el trabajo, a pesar de los cambios en los procedimientos democráticos del sistema político mexicano y de la implementación del libre comercio.

Además, se publican otros buenos artículos sobre este tema central. Basada en el análisis del drama y la comedia de las obras teatrales “Los hombres en escabeche” y “Los monólogos de la vagina”, Lai Sai Acón Chan nos inserta en la cruda realidad contemporánea de violencia de género contra las mujeres, para invitarnos a reivindicar a las víctimas, reeducar a la sociedad costarricense y reconstruir el proceso por el cual las mujeres podrían adquirir una identidad de género que las convierta en protagonistas de sus propios destinos.

Carolina Bolaños Cubero llama la atención sobre la necesidad de transformar las desiguales relaciones entre hombres y mujeres, que

propician la violencia de género en las diferentes dimensiones de la sociedad y, para ello, propone la construcción de un currículo universitario inclusivo y sensible a las diferencias de género.

Roberto Ayala Saavedra presenta un intento bien logrado de elaborar las posibles relaciones entre las condiciones de clase y género, las cuales remiten a dimensiones específicamente relevantes en la determinación del lugar social de personas y grupos en la dinámica estructural de las sociedades modernas.

Por su lado, Nancy Piedra entra de lleno en el debate en relación con las corrientes que se autodenominan postmodernistas y, dentro de ellas, comenta los aportes de las feministas de esa escuela, contrastándolas con los autores fundamentales del postmodernismo mismo. A estos les señala que, si bien reconocen el valor del feminismo en la construcción del pensamiento postmoderno, lo ignoran en sus análisis.

Los anteriores aportes suscitan algunas reflexiones: en el contexto de la globalización, han ido surgiendo nuevas iniciativas, que buscan acciones concretas y rápidas para satisfacer las necesidades de las gentes y resolver los problemas de las comunidades. Un excelente ejemplo es el movimiento zapatista en México, al que se refiere June Nash en su mencionado artículo y que, como ella lo describe:

Recoge la palabra de las mujeres, lo que hemos ido diciendo, exigiendo, reclamando en nuestras comunidades, ejidos, asambleas, casas, a los maridos, hermanos, padres, autoridades, y al gobierno para que se escuchen nuestras voces y no se queden en las cuatro paredes de nuestras casas. Hablan no solamente de su opresión y discriminación pero de la participación de las campesinas en las tomas de tierra, y las luchas de las zapatistas que dan un ejemplo de la lucha y rebeldía. Incluyen a las mujeres de la sociedad civil, las ONG, las maestras, estudiantes involucradas en este proceso de búsqueda y utopía hacia una sociedad más justa y equitativa.

Una característica sobresaliente de estas iniciativas es la fuerte presencia de las mujeres en niveles de liderazgo en estas organizaciones locales. La enorme expansión de estos movimientos, ha llevado a muchas instituciones académicas o centros de investigación, que trabajan sobre el tema de género, a establecer puentes entre la investigación académica y la acción que llevan a cabo estas iniciativas.

Su éxito relativo descansa en su capacidad de responder a las necesidades inmediatas de la población, promover la participación ciudadana, elevar la autoestima positiva y valía de las personas, permitir la incorporación de mujeres en trabajos tradicionalmente masculinos y sensibilizar a la población hacia las posibilidades de re-definir el terreno de la política, pese al poco reconocimiento de su trabajo por parte de los sectores gubernamentales y empresariales.

También ha aumentado la conciencia sobre la necesidad de corregir las desigualdades que han determinado la limitada participación de las mujeres en procesos políticos y decisorios. Sin embargo, hay evidencias que muestran el poco avance logrado en términos del ejercicio del poder por parte de las mujeres, en

igualdad de condiciones que los hombres. Aunque las mujeres participan activamente en los procesos políticos formales, ellas siguen representando porcentajes muy bajos en las instituciones y los espacios de poder locales, nacionales y regionales.

Enrumbando el camino hacia esa utopía de una sociedad más justa y equitativa, la estrategia consiste en:

- Ⓒ *Promover la participación plena de las mujeres y sus organizaciones en todos los niveles del ejercicio del poder público: local, nacional, regional, global.*
- Ⓒ *Construir vínculos entre estos ámbitos del poder.*
- Ⓒ *Fortalecer la participación de las mujeres en los procesos de gestión local, teniendo en cuenta el proceso de globalización e integración regional.*
- Ⓒ *Poner énfasis en la participación de las mujeres en los procesos decisorios y de elaboración de política públicas, particularmente de política económica.*
- Ⓒ *Integrar creativamente, en un proceso de desarrollo humano sostenible: lo femenino y lo masculino; lo personal y lo político; lo privado y lo público; lo individual y lo colectivo; lo social y lo económico; lo micro y lo macro; lo local y lo nacional; lo nacional y lo regional; lo regional y lo global; lo material y lo humano.*

La segunda sección de este número, titulada SALUD: MUJERES DE MEDIANA EDAD se centra también en el tema de las mujeres, pero esta vez relacionándolo con la salud de las de mediana edad.

Destaca la contribución de Mayra Achío, quien ha dedicado buena parte de su actividad como profesora e investigadora al tema de la salud. El artículo que presenta Achío es producto de una investigación sobre el climaterio en mujeres de estratos medios bajos. Explora sus actitudes frente a las enfermedades propias de la edad y su relación con los servicios de salud. Concluye que se hacen necesarias políticas de salud diseñadas, ejecutadas y dirigidas específicamente para ese grupo etario femenino.

Dentro del mismo tema, Delfina Charlton Lewis estudia también el tema del climaterio, pero en su caso se centra en el discurso contenido en documentos y otras expresiones, lo cual le sirve para mostrar los estereotipos predominantes al respecto.

A la Sección POLÉMICA le hemos incluido un subtítulo parafraseado de Neruda, "Cuerpo de mujer" y presentamos en ella dos artículos que contrastan entre sí. En primer lugar un conmovedor ensayo de Leticia Calvario, doctoranda de la Universidad de Granada, España, acerca del cuerpo femenino. Repasa la autora la presencia y ausencia del cuerpo femenino en diversas culturas, según aparece en textos literarios y libros sagrados. El cuerpo de la mujer es símbolo de la maldad, de lo demoníaco, de la tentación. En la Biblia hay una mujer más "mala" que Eva y es Lilith. Lilith es la primera mujer de Adán, la primera rebelde de la Humanidad y la primera feminista. Tuvo el atrevimiento de abandonar a Adán porque no la reconocía como igual. Luego parió demonios. ¿No es terrible esta historia? En el Corán el cuerpo de la mujer debe permanecer oculto e intacto, excepto para producir hijos. Eso justifica la mutilación clitoral y la pena de muerte para la que cometa infidelidad ¿No es también terrible?

En esta misma sección, y por contraste, incluimos un artículo que suscitará mucha polémica. Se trata de un análisis de la revista “Chavespectáculos”, la cual fue censurada en Costa Rica. El autor, Julián Monge Nájera, sostiene que no es pornográfica y da sus razones.

Es imaginativo realizar una comparación del discurso de este último artículo con el de Leticia Calvario. Ambos giran alrededor del tema del cuerpo femenino. En el primero se lo analiza como portador del mal y, como tal, condenado por la cultura patriarcal. En el otro se justifica una publicación dedicada a presentarlo desnudo, porque “no presenta sexo explícito” ni difunde una cultura patriarcal. El debate está abierto.

Como siempre, en la sección de ARTÍCULOS incluimos temas variados. Esta vez, Allan Abarca da cuenta de una investigación que ha llevado a cabo sobre la supervisión y regulación de la calidad en la enseñanza superior. En sus conclusiones defiende la acreditación como uno de los mecanismos idóneos para ello. Gustavo González se ocupa de la judicatura y señala las limitaciones de los jueces para realizar actividad investigativa con carácter de científica, en vista de su triple rol de empleado público, autoridad y letrado. Mario A. Sáenz y Ligia González también nos dan cuenta de una investigación de campo acerca de la percepción de los beneficiarios de los programas de salud conocidos como CEN-CINAI en la región Central-Norte de Costa Rica.

La presente entrega es doble y lleva el número 101-102. Creemos que las contribuciones que hemos incluido en esta oportunidad, merecen inaugurar el segundo centenar de volúmenes de nuestra Revista.

*Ciudad Universitaria Rodrigo Facio
Julio-Diciembre 2003*

*Ana Cecilia Escalante
Consejo Editorial*

*Daniel Camacho
Director*